

8

14 marzo 2003



# CRONACHE DA PALAZZO CISTERNA

Autorizzazione Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966 – Direttore responsabile: ROBERTO MOISIO  
Poste Italiane. Spedizione in a.p. – 70% – D.C. – D.C.I. – Torino – Numero 8 – Anno 2003

Provincia di Torino  
**Agenzia di informazione**  
serie III anno VIII  
**[www.provincia.torino.it](http://www.provincia.torino.it)**



# questa settimana

14 marzo 2003

## **www.provincia.torino.it**

Sul web si parla di salute. E Salute è proprio il titolo della nuova sezione accessibile dal Portale. La Provincia promuove politiche ed iniziative sul miglioramento della qualità della vita e soprattutto per ampliare l'informazione a tutta la popolazione del territorio. Da qui la necessità di dedicare uno spazio del sito all'argomento. In particolare le sezioni interne contengono una ricca documentazione sull'epidemiologia dell'Aids, i consigli sulla prevenzione dei rischi domestici, il Progetto ipertensione e un'indagine sullo stato di salute in provincia. Per saperne di più <http://www.provincia.torino.it/salute.htm>

## **"A tutto campo – Newsletter Agricoltura e Montagna"**

Tante e ulteriori informazioni con la nuova "A tutto campo – Newsletter Agricoltura e Montagna": vi si potranno trovare le novità in merito ai progetti, alle iniziative promozionali nonché precisazioni su scadenze ed eventuali possibilità di finanziamento in favore dell'agricoltura, della montagna e dello sviluppo rurale in genere. È possibile riceverla direttamente nella propria casella di posta elettronica. Tutti i dettagli all'indirizzo internet <http://www.provincia.torino.it/agromontano/agricoltura/index.htm>

## **Agricoltura "A tutto campo" in tv**

Sabato 22 e domenica 23 marzo, su quattro emittenti televisive locali va in onda la nona puntata della trasmissione "A tutto campo" realizzata dalla Map (Media Agency Provincia di Torino). La trasmissione si apre con un servizio dedicato al Piano di Sviluppo Rurale, in occasione dell'apertura del bando per la concessione di contributi alle aziende agricole. Si prosegue con un servizio sul ritorno del lupo nelle vallate del Torinese. Dal 22 marzo a Susa sarà infatti possibile vedere imbalsamato un esemplare travolto nei mesi scorsi da un treno della linea Torino-Modane: l'occasione sarà fornita dalla mostra "Parla coi Lupi", promossa dal Servizio Tutela Fauna e Flora della Provincia.

Nella rubrica dei prodotti tipici è in primo piano il Genepy, con un servizio registrato presso l'azienda Bernard di Pomaretto (Val Germanasca).

### **"A tutto campo" va in onda su:**

- *Quartarete*, il sabato alle 19,45 e il lunedì alle 19
- *Rete Canavese*, il sabato alle 12,30 e la domenica alle 20
- *Telecupole*, la domenica alle 13,40 e il lunedì alle 7,45
- *Telesubalpina*, il sabato alle 14 e la domenica alle 22,15

I filmati di ogni puntata di "A tutto campo" sono disponibili in Internet all'indirizzo: [www.provincia.torino.it/multimedia/notiziari/atuttocampo/index.htm](http://www.provincia.torino.it/multimedia/notiziari/atuttocampo/index.htm)

*Vicedirettore:* Lorenza Tarò

*Comitato di direzione:* Giovanni Ferrero, Enzo Carnazza

*Redazione:* Jolanda Gagliardi

*Hanno collaborato:* Cesare Bellocchio, Sara Buosi, Emma Dovano, Patrizia Virzi

*Grafica:* Marina Boccalon

*Segreteria:* Nadia Cuscela, Luca Soru

*Pagine del Consiglio a cura di* Edgardo Pocerobba e Valeria Rossella

3. Cambiamo aria?
4. Più sicuri i cantieri olimpici
4. Al via l'EuroJazzFestival Ivrea
5. Meglio le caldaiette a legna
5. Anziani: aiuto contro la violenza
7. Marchio di qualità B&B
7. Vamm salva i mestieri di montagna
8. CioccolaTò, successo anche in Provincia
9. Insediato il difensore civico
10. Gli enti locali a scuola on-line e on-site
11. Caso Olm, verso la soluzione
11. Welcome Club per scoprire Torino
12. Benvenuto carnevale di Chivasso
12. Sulle strade provinciali

**. I lavori del Consiglio Provinciale**

**. Dicono di noi**



---

## CAMBIAMO ARIA?

Ai giovani interessano i temi ambientali ma li conoscono poco: chiedono alle scuole di dedicare più spazio all'approfondimento dei problemi ambientali di attualità; le ragazze sono più attente agli impatti ambientali degli impianti; al telefono cellulare non rinuncia nessuno, tutti lo usano senza diffidenza o timori di possibili effetti sull'organismo; alta la percentuale di fumatori (40%) con un consistente aumento di fumatrici. Questi alcuni risultati dell'indagine effettuata dall'A.r.p.a. Piemonte tra i ragazzi che frequentano gli istituti superiori di Torino e Provincia, presentata mercoledì scorso al Convegno "Cambiamo aria?". Erano presenti Elena Ferro, assessore alle Risorse idriche e atmosferiche e Gianni Oliva, assessore al Sistema educativo e formativo. Sono stati intervistati 1660 studenti (su 70.000) tra i 14 e i 18 anni, appartenenti a 57 (su 94) istituti che comprendono licei, professionali e tecnici dislocati nelle aree urbane, sub-urbane e extra-urbane. L'indagine fa parte di un progetto di formazione, di durata triennale, rivolto alle scuole superiori e sviluppato dal Centro Servizi Didattici in collaborazione con l'A.r.p.a. Spiega Elena Ferro: "Dai dati è emerso che la maggiore preoccupazione dei ragazzi è per l'esaurimento delle risorse naturali, l'inquinamento dell'aria, l'effetto serra e il buco dell'ozono. La maggior parte degli intervistati rivolge l'invito a occuparsi di problemi ambientali ai soggetti politici ai quali viene riconosciuto l'onere e l'onore di contrastare l'inquinamento anche con provvedimenti spesso non del tutto condivisi dai loro genitori: l'84% degli intervistati si è infatti dichiarato favorevole a interventi quali la chiusura del centro di Torino al traffico veicolare". Conclude Gianni Oliva: "Sensibili ai temi dell'ambiente ma scarsamente informati sulla qualità ambientale delle aree dove vivono e dove frequentano la scuola, oltre il 55% dei ragazzi si dichiara favorevole all'introduzione di due ore settimanali aggiuntive nei programmi scolastici dedicate ad attività inerenti l'ambiente mentre il 60% degli intervistati afferma che la scuola non fornisce abbastanza informazioni a riguardo". (It)



---

## PIÙ SICURI I CANTIERI OLIMPICI

Favorire la consapevolezza dei committenti delle opere olimpiche nell'applicazione delle norme di sicurezza nei cantieri e dei coordinatori in fase progettuale, creare un rapporto costruttivo e partecipativo con i lavoratori ed i loro rappresentanti per la sicurezza. Sono questi gli scopi principali del Protocollo d'intesa per la sicurezza nei cantieri olimpici, firmato lunedì scorso in Prefettura dalla Regione, dalla Città di Torino, dalle Province di Torino e Cuneo, dal Toroc, dall'Agenzia Torino 2006, dall'Anas, dalla Sitaf e dall'Ativa. Il protocollo ha anche lo scopo di promuovere la trasparenza del mercato del lavoro e di assicurare ai lavoratori che opereranno nei cantieri olimpici standard assistenziali analoghi a quelli dei residenti in Piemonte. "La sicurezza nei cantieri delle opere olimpiche e la tutela delle maestranze sono due dei punti qualificanti del grande lavoro che ci attende da qui al 2006. La riuscita dei Giochi Invernali sarà determinata anche dall'attenzione ad aspetti come questi" – sottolinea l'assessore al Turismo e Sport, Silvana Accossato. – "La Provincia ha collaborato alla stesura del protocollo siglato in Prefettura, anche e soprattutto nella sua veste di stazione appaltante di alcune opere stradali, per conto dell'Agenzia Torino 2006. Riteniamo che la vigilanza sul rispetto delle norme di sicurezza, la trasparenza del mercato del lavoro e la tutela dei lavoratori siano prioritari". (mf)

## AL VIA L'EUROJAZZFESTIVAL IVREA

Considerata una tra le rassegne eccellenti del panorama europeo, EuroJazzFestival Ivrea è anche uno dei punti fermi della tradizione jazzistica in Italia. Dal 18 al 22 marzo, con un cartellone dedicato non solo agli amanti del genere ma anche a quel pubblico che apprezza la buona musica avrà inizio la kermesse musicale con una scaletta che brilla per qualità e spessore delle proposte. L'iniziativa viene presentata oggi a Palazzo Cisterna, alla presenza dell'assesso-



*L'assessore alla cultura Valter Giuliano*



*Gary Bartz al saxofono*

re alla cultura Valter Giuliano. Il programma dei cinque giorni di concerti si presenta vario e diversificato e riesce a dare spazio, compatibilmente alle disponibilità artistiche del momento, a nomi di assoluto valore, confermandosi come uno degli appuntamenti culturali più prestigiosi nel calendario internazionale. Organizzato da Aics ControMusica, Provincia di Torino in collaborazione con i comuni di Ivrea, Avigliana, Pinerolo e Settimo Torinese e sostenuto con il patrocinio della Regione Piemonte, l'Euro-JazzFestival Ivrea è un trionfo di musica afroamericana, improvvisazione e sonorità etniche per un progetto culturale d'avanguardia.

Con rappresentanti di classe provenienti da oltreoceano e una serie di artisti degni della sua storia, l'edizione 2003 si presenta sotto la direzione artistica di Sergio Ramella come un evento di qualità, dove vengono ospitate le diverse anime del jazz contemporaneo. Si attraversano vari linguaggi musicali in una interessante escursione attraverso i territori del genere classico e di quello innovativo degli artisti italiani. (ep)

## **MEGLIO LE CALDAIETTE A LEGNA**

Sarà agevolata l'installazione di caldaiette a legna in tutto il territorio provinciale. La Giunta ha infatti approvato un bando, destinato a privati e aziende, per l'erogazione di contributi a favore di chi acquista e installa caldaie di questo tipo, di nuova generazione, con un'efficienza energetica elevata. Il contributo, per "impianti termici a tronchetto di legna inferiori a 60 kW", questa la definizione esatta, non sarà cumulabile ad altri contributi pubblici ed ammonterà al 20 per cento della spesa (IVA esclusa) nel caso di caldaia senza accumulo termico e del 40 per cento per gli impianti completati da accumulatori termici, già diffusissimi in Austria e in alcune regioni italiane. Presto verranno resi noti i termini esatti per la presentazione delle domande, da inviare in duplice copia presso la sede dello Sportello Ambiente della Provincia di Torino in via Valeggio 5 - 10128 Torino, in ogni caso nel periodo intercorrente tra i 30 ed i 90 giorni successivi alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale previsto per la fine di febbraio. L'iniziativa si inserisce nell'ambito del programma energetico provinciale che raccoglie l'insieme delle azioni che l'Ente intende portare avanti nei

---

prossimi mesi. "Il successo strategico della politica energetica – spiega l'assessore allo Sviluppo sostenibile ed alla Pianificazione ambientale Giuseppe Gamba – consiste nel sostituire i combustibili fossili, peraltro scarsi in Italia e quasi del tutto importati, con fonti rinnovabili disponibili localmente. Aprire un mercato per l'energia del legno significa anche dare una mano allo sviluppo dell'economia forestale, incentivare la manutenzione del territorio montano e contribuire alla creazione di nuova occupazione in aree deboli".

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito internet della Provincia all'indirizzo [www.provincia.torino.it/ambiente/energia/bandi](http://www.provincia.torino.it/ambiente/energia/bandi). (cp)

## **ANZIANI: AIUTO CONTRO LA VIOLENZA**

Il servizio di Aiuto agli Anziani Vittime di Violenza gestito dalla Provincia di Torino è stato presentato lunedì scorso a Settimo Torinese, presente l'assessore alla Solidarietà Sociale Maria Pia Brunato. Il progetto nasce dalla collaborazione con le associazioni di volontariato e le organizzazioni sociali dei comuni e dei consorzi facenti parte della prima e della seconda cintura di Torino. Gli anziani vittime di violenza subiscono danni non solo fisici ma anche psicologici spesso aggravati da condizione di solitudine e precarie-





---

tà economica. Le ricerche rivelano la necessità di intervenire in ambiti diversi a tutela della vittima, perseguendo attività di prevenzione, riparazione e contenimento del danno. La Provincia di Torino interviene in questo settore dal 2001 tramite una convenzione con la Città di Torino. Dallo scorso gennaio il servizio è ufficialmente attivo per 55 Comuni della provincia di Torino con circa 100.000 cittadini di oltre i 65 anni di età. Le modalità operative prevedono l'intervento di un volontario che, a seguito della chiamata telefonica del cittadino, si attiva immediatamente presso l'anziano che ha subito il fatto (furto, scippo, aggressione, truffa, ecc...). Varie le forme di assistenza: dalle informazioni su violenze e raggiri al sostegno alla vittima con accompagnamento nel disbrigo delle pratiche burocratiche, nel rifacimento dei documenti, nelle eventuali visite mediche, ecc... Previsi anche l'ascolto, il sostegno psicologico professionale, sia telefonico sia diretto, per superare la prima fase successiva alla violenza; le prestazioni di primo intervento per danneggiamenti materiali subiti in caso di scasso all'interno dell'abitazione; la collaborazione con i servizi sociali territoriali per l'attivazione di eventuali interventi di loro competenza. La vittima e ogni cittadino che venga a conoscenza di reati o situazioni a rischio riguardanti gli anziani, potrà chiedere l'intervento dei volontari contattando il numero 011-812.31.31 o rivolgendosi allo sportello sito in via Mazzini 44 a Torino. Il servizio è operativo dalle 9,00 alle 17,00 nei giorni feriali. (lc)

## MARCHIO DI QUALITÀ B&B

Stop all'improvvisazione nei Bed & Breakfast: la Provincia istituirà un Marchio Qualità che certifichi il raggiungimento di uno standard qualitativo elevato in termini di accoglienza, sicurezza e qualità dell'ambiente. Il 5 marzo scorso, presso la Fondazione Accorsi, l'assessore al Turismo Silvana Accossato ha consegnato un attestato di frequenza agli operatori che hanno seguito il corso di formazione organizzato dalla società Dasein. La frequenza al corso è uno dei requisiti che, in futuro, consentirà ai gestori di B&B di ottenere il Marchio. Il Marchio Qualità Bed & Breakfast sarà regolarmente

registrato presso l'Ufficio italiano Marchi e Brevetti ed è il risultato di un processo avviato dalla Provincia nel 1999 con il progetto volto alla "Creazione d'impresa femminile nel settore dell'accoglienza turistica", con particolare attenzione alle aree del Pinerolese, della Val Pellice, delle Valli Chisone e Germanasca. Negli anni successivi è stata realizzata una campagna di sensibilizzazione per l'apertura di strutture B&B in occasione dell'anno



---

giubilare del 2000 ed è stato pubblicato il vademecum "Aggiungi un posto a casa". Lo standard qualitativo che i Bed & Breakfast dovranno raggiungere per ottenere il Marchio Qualità è definito da una serie di indicatori relativi alle strutture e ai servizi, concordati nell'ambito di un Tavolo di lavoro composto da rappresentanti della Provincia, delle ATL, delle associazioni di B&B, del Touring Club Italiano, della Federconsumatori, coordinati da consulenti della Dasein. Le variabili cui fanno riferimento gli indicatori qualitativi sono: accoglienza, intesa come attenzione e cura rivolte all'ospite; sicurezza, ovvero l'insieme degli elementi che garantiscono l'incolumità fisica dell'ospite durante la sua permanenza; ambiente, cioè l'insieme delle attenzioni che il gestore del B&B può mettere in campo al fine di contribuire al miglioramento del territorio (e quindi in modo indiretto alla sua attrattiva). (mf)

## VAMM SALVA I MESTIERI DI MONTAGNA

Nasce l'associazione "Video Archivio Mestieri della Montagna" o più semplicemente "VAMM" che ha come scopo il reperimento, l'archiviazione e la diffusione di materiali video (esistenti o da realizzare ex novo) relativi alle più disparate lavorazioni artigianali tradizionali delle aree alpine europee. È costituita da tre soci, le Province di Torino e di Trento e l'Associazione Prealpina. Sono in corso contatti per allargare l'associazione a nuove province con l'intento di avviare un'estensione che preveda il raggiungimento di tutto l'arco alpino ed appenninico e i versanti d'oltralpe. Con questo tipo di partecipazione l'iniziativa potrebbe aprirsi verso una cultura europea della montagna, vero, grande traguardo finale dell'operazione.



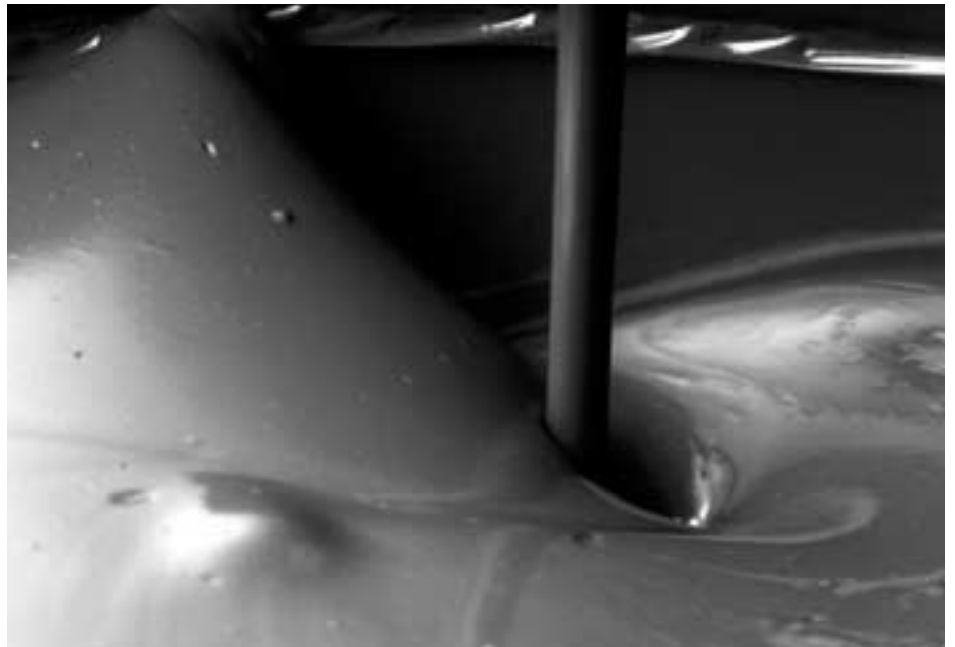
*Ripristino di muri a secco in una vigna di montagna*

---

“Quello della montagna – afferma l’assessore alla cultura, Valter Giuliano – è un mondo delicato sotto molti punti di vista: in particolare le sue espressioni culturali, variegata ed originali, sono messe in pericolo da quelle dominanti della pianura e soprattutto delle città. Non si può permettere, quindi, che vengano dimenticate e irrimediabilmente perdute tecniche di lavorazione a lungo tramandate per la sola ragione che non sono tecnologicamente avanzate, economicamente compatibili e culturalmente omologate”. (ep)

## **CIOCCOLATÒ, SUCCESSO ANCHE IN PROVINCIA**

Dopo le tappe in provincia, prosegue con successo a Torino “CioccolaTò”, la kermesse dedicata all’arte della lavorazione del cacao. A Bardonecchia ha suscitato una golosa curiosità l’esibizione degli scultori che dal cioccolato fondente hanno ricavato composizioni artistiche. Le briciole prodotte dal lavoro con gli scalpelli sono andate naturalmente a ruba, soprattutto tra i bambini. A Collegno l’intero centro storico si è trasformato in una “città del cioccolato” ed anche a Pinerolo, Chieri, Moncalieri e Nichelino il pubblico ha risposto



*Morbidezza del cioccolato*

con entusiasmo alle proposte degli organizzatori. “Il successo di CioccolaTò è per la Provincia motivo di soddisfazione – sottolinea Silvana Accossato, assessore al Turismo – in quanto premia il nostro sforzo di portare sul territorio una manifestazione al cui centro vi è un prodotto che, da secoli, per Torino rappresenta un vanto, un patrimonio da preservare. Il nostro sforzo è stato confortato dalla massiccia adesione dei maestri cioccolatieri e degli esercenti, che hanno capito l’importanza di difendere il prestigio di un territorio indicato a pieno diritto come il “distretto” del cioccolato italiano”. “Per la

---

Provincia – rileva ancora Accossato – era importante rafforzare il legame tra il capoluogo ed il suo territorio, nella convinzione che gli appuntamenti “fuori porta” e quelli torinesi non potevano essere in competizione, ma semmai rafforzarsi l’un l’altro in termini di attrattiva e di capacità di suscitare attenzione tra il pubblico. La riuscita di CioccolaTò promuove l’intero territorio nella sua vocazione turistica ed enogastronomica”. Gli appuntamenti fuori Torino proseguono nel prossimo fine settimana ad Ivrea, Caluso, Lanzo, None, Rivoli e Chivasso.

Informazioni su appuntamenti, luoghi, date ed orari sul sito [www.cioccola-to.com](http://www.cioccola-to.com) (mf)

## **INSEDIATO IL DIFENSORE CIVICO**

Giorgio Gallo, a seguito della nomina deliberata dal Consiglio provinciale, ha assunto in questi giorni le funzioni di Difensore Civico per la Provincia di Torino. Giorgio Gallo porta nel nuovo incarico l’esperienza di Giudice Conciliatore, carica che ha ricoperto presso il Comune di Trofarello dal 1982 al 1996. Le attribuzioni del difensore civico riguardano esclusivamente i rapporti fra i cittadini e le imprese da un lato e l’Amministrazione provinciale dall’altro. In altri termini, il difensore civico può intervenire solo per atti della Provincia di Torino e non per questioni che riguardano altre amministrazioni (Comuni, Regione, Ministeri). Le attribuzioni del difensore civico sono indicate dall’articolo 86 dello Statuto della Provincia di Torino, disponibile su internet alla pagina <http://www.provincia.torino.it/organi/statuto/>

Il Difensore civico riceve tutti i giorni, dal lunedì al venerdì, dalle ore 9,00 alle ore 12,00. Tel. 011 861 2829 – 011 861 2830 • fax 011 861 2828 • e-mail: [difensore\\_civico@provincia.torino.it](mailto:difensore_civico@provincia.torino.it) • sede: via Maria Vittoria 12 – 10123 Torino.



*Giorgio Gallo, difensore civico*

---

## **GLI ENTI LOCALI A SCUOLA ON-LINE E ON-SITE**

È stato presentato il 24 febbraio scorso, durante i lavori del convegno tenutosi presso la sala del Consiglio Provinciale, il nuovo progetto di formazione e consulenza della Provincia in tema di pianificazione, programmazione e controllo. Realizzato per iniziativa dell'assessore all'Organizzazione e Personale Alessandra Speranza, in collaborazione con Arpa Studi e Formez, il progetto è rivolto ai comuni e alle comunità Montane della provincia. Gli argomenti spaziano dal programma politico agli strumenti di gestione, dalla contabilità finanziaria alla valutazione della dirigenza e del personale. Due le modalità di fruizione, entrambe a titolo gratuito: on-line e on-site. Nel primo caso, tutti i Comuni e le Comunità Montane della provincia dispongono di un programma di formazione a distanza che si snoda attraverso lezioni multimediali, casi di studio, gruppi di discussione guidata e forum tematici. La modalità on-site, invece, riservata a un gruppo ristretto di enti selezionati dalla Provincia, consente di fruire, oltre che delle opportunità presenti nel programma on-line, di vere e proprie lezioni in aula e di giornate di consulenza alla presenza di docenti, esperti Arpa e Formez e funzionari della Provincia. Il testo integrale del progetto è disponibile sul sito della Provincia all'indirizzo [www.provincia.torino.it/territorio/consulenza](http://www.provincia.torino.it/territorio/consulenza). I termini per candidarsi alla formazione on-site scadono il 17 marzo, mentre le iscrizioni al corso on-line sono aperte fino al 4 aprile. (cb)

## **CASO OLM, VERSO LA SOLUZIONE**

Prudente soddisfazione è stata espressa, al termine dell'incontro dello scorso 7 marzo in Provincia, dalla presidente Mercedes Bresso e dall'assessore alle Attività produttive Antonio Buzzigoli in merito all'accordo che si va profilando tra i titolari dell'azienda Olm di Bruino e il proprietario del capannone che ne ospita la produzione. Alla riunione erano presenti anche il direttore della Olm Franco Mighetto e Pier Paolo Fanni della Fiom CGIL. Dopo lo sfratto esecutivo per morosità notificato il 5 marzo all'azienda, i 14 lavoratori della Olm (lavorazioni meccaniche di precisione) avevano occupato la fabbrica continuando la produzione. Immediato l'intervento della Prefettura e della Provincia, che convocavano le parti a un incontro per il giorno successivo ponendo le premesse per un accordo che scongiurasse lo sfratto imminente. Per il prossimo 17 marzo è fissata la riunione definitiva, sempre in Prefettura, per siglare la conclusione della vertenza: l'azienda si impegnerà a pagare regolarmente l'affitto del capannone saldando gradualmente anche le mensilità arretrate. (cb).

---

## WELCOME CLUB PER SCOPRIRE TORINO

È stato attivato in questi giorni a Torino Welcome Club, un innovativo servizio di informazione e accoglienza nato per iniziativa dell'Associazione IPSET Onlus e della Provincia di Torino. È destinato a tutte le persone che per motivi formativi e professionali (studenti, manager e tecnici) sono ospiti temporanei del capoluogo piemontese e che avvertono l'esigenza di entrare in relazione con il tessuto culturale, turistico e imprenditoriale torinese. L'ufficio accoglienza del Welcome Club sarà a disposizione dal lunedì alla domenica, presso la Famija Turinèisa con orario 17,00 – 21,00. La struttura è dotata di supporti informatici, collegamenti internet, sala lettura (quotidiani italiani e stranieri), sale per eventi e servizi di ristorazione. L'iscrizione al Welcome Club è gratuita e offre una serie di servizi differenziati per utenza: informazioni sul territorio, sul settore formativo e sulle attività sportive, culturali ed enogastronomiche; incontri con esponenti del mondo economico, culturale e politico; incontri a tema e visite conoscitive in campo tecnico e industriale.

Per informazioni: Famija Turinèisa, via Po 43 (scala D), Torino – tel. 011-197.10.756 (fra le ore 17,00 e le 21,00 di tutti i giorni, sabato e festivi compresi) – fax 011-197.10.761 – e-mail: info@welcomclub.it

## BENVENUTO CARNEVALE DI CHIVASSO

Sono stati ricevuti venerdì 7 marzo a Palazzo Cisterna i personaggi dell'edizione 2003 del Carnevale di Chivasso. L'Abbà Roberto



*L'Abbà e la Bela Tolera in visita a Palazzo Cisterna*

---

Alfredo Tentoni (50° dell'era contemporanea) e la Bela Tolera Ileana Borgaro con la loro Corte sono stati accolti dalla presidente Mercedes Bresso e dall'assessore al turismo Silvana Accossato. Il gruppo carnevalesco chivassese era accompagnato dal vice presidente dell'Agricola, Giuseppe Germanetti, dal vice sindaco Rosanna Giachello e dall'assessore comunale al turismo Claudio Migliorini.

## **SULLE STRADE PROVINCIALI**

Sull'ex statale 460 di Ceresole fino al 28 marzo, si transita a senso unico alternato dal km 51 + 300 al km 51 + 500. Fino al 21 marzo, dalle 8 alle 18, è chiusa al transito la provinciale 40 di San Giusto, dal km 22 + 850 al km 23 + 020, per lavori di messa in sicurezza dei fossi laterali. Dal 17 marzo al 7 aprile, per la manutenzione di un ponte sulla Dora Riparia, è chiusa al traffico la provinciale 201 di Vaie, dal km 0 + 100 al km 0 + 550 (nel territorio del Comune di Sant'Antonino di Susa); è consentito il solo transito pedonale. Dal 12 al 21 marzo è chiusa al traffico dalle 8 alle 18 la provinciale 49 di Ribordone, dal km 0 + 900 al km 1 + 400 (nel territorio di Sparone), per la sistemazione delle protezioni laterali. Dal 17 al 27 marzo è chiusa la provinciale 140 di None, dal km 2 + 900 al km 3 + 300, per la sistemazione della sede stradale. È stata prorogata sino al 15 marzo la chiusura al traffico della provinciale 22 del Colle Forcola, nel tratto compreso tra il km 22 + 450 ed il km 23 + 800, nel territorio del Comune di Coassolo, per la posa di canalizzazioni. Per i lavori della linea ferroviaria ad Alta Velocità Torino-Milano, sino al 10 settembre è chiusa al traffico per un tratto di 360 metri la bretella dell'ex statale 11 Padana Superiore, in uscita per Brandizzo con immissione sulla provinciale 220 di Brandizzo. Per lo stesso motivo e nello stesso periodo la provinciale 220 è chiusa dal km 12 + 600 al km 12 + 800. Per salvaguardare la sicurezza, sulla ex statale 663 di Saluzzo è stato istituito il limite di velocità di 70 km orari dal km 6 al km 8, nel territorio del Comune di Lombriasco. Identico limite è in vigore sulla provinciale 142 di Piobesi, tra il km 8 + 350 ed il km 10. Per la costruzione di marciapiedi laterali, sino al 4 aprile è istituito un senso unico alternato sulla provinciale 595 di Mazzè, dal km 0 + 250 al km 0 + 700, nel centro abitato di Caluso. Dal 13 marzo al 5 maggio si transiterà a senso unico alternato sulla provinciale 1 delle Valli di Lanzo, dal km 39 + 715 al km 40 + 303 (nel tratto che attraversa il Comune di Ceres), per la posa di tubazioni fognarie. (mf)

## **I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE**

### **Seduta del 4 marzo**

Delegazione da San Paolo (Brasile)  
Ricordato Emanuele Petri  
Problema occupazione in primo piano  
Ospedale di Lanzo e assunzioni Torino 2006  
Ficomirrors e Powertrain  
Licenziamenti alla Filtrauto  
FAS e Scuola Professionale Orologiai  
Agnelli vende immobili  
Contributi ad associazioni  
Monginevro vietato ai "TIR carretta"  
Casalborgone: variante generale al P.r.g.c.

### **Seduta dell'11 marzo**

Sci agonistico solo per chi può  
Animali domestici  
Uffici consiliari  
Guida ai servizi dell'8<sup>a</sup> circoscrizione  
Sovrappasso ferroviario a Condove

### **SITUAZIONE OCCUPAZIONALE**

Alla Viberti, riduzione di personale  
Lavoratori TLT verso il licenziamento?  
Esuberi alla Denso di Poirino  
Commissione consultiva sull'autotrasporto  
Crisi alla Ergom di Borgaro Torinese  
Utili Aem per Valli Orco e Soana  
Il caso Inser  
Piano faunistico venatorio provinciale

### **COMMISSIONI CONSILIARI**

La Commissione lavoro al Consorzio Scriptoria

### **LA VOCE DEI GRUPPI**

Fiat Avio



---

## I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

### Seduta del 4 marzo

#### Delegazione da San Paolo (Brasile)

Il presidente Luciano Albertin e la presidente Mercedes Bresso, durante una breve sospensione dei lavori del Consiglio, hanno accolto una delegazione della Prefettura di San Paolo del Brasile interessata ai temi della casa, con particolare riguardo alle case sociali. È stata loro assicurata, per approfondire l'argomento, la collaborazione dell'ATC.

#### Ricordato Emanuele Petri

Il Consiglio ha osservato un minuto di silenzio per ricordare il sovrintendente della Polfer Emanuele Petri, ucciso in uno scontro a fuoco con due esponenti delle Brigate Rosse. Il presidente Luciano Albertin ha pronunciato sentite parole di condanna per "coloro che tentano di trovare una scorciatoia con le armi illudendosi di mettere in crisi il nostro sistema democratico".

#### Problema occupazione in primo piano

Grande risalto è stato dato al tema del lavoro. Ben quattro interrogazioni e tre interpellanze hanno riguardato questo argomento. Intervenuti i consiglieri Pucci (DS) e Vallero (RC), ai quali ha risposto la presidente Bresso.

#### Ospedale di Lanzo e assunzioni Torino 2006

Pucci ha rivolto un'interrogazione sui presunti esuberi all'ospedale di Lanzo, ricevendo l'assicurazione che non ci saranno licenziamenti e la struttura non sarà chiusa. Ha quindi chiesto, relativamente alle assunzioni previste per Torino 2006, se all'interno di questo settore non fosse possibile considerare una ricollocazione dei lavoratori FIAT e indotto colpiti dalla crisi. La presidente Bresso ha evidenziato come i cantieri si dovrebbero aprire nel secondo semestre di quest'anno, rendendo difficoltoso introdurre lavoratori non qualificati; ma il tavolo tra le parti sociali resta comunque aperto per ogni possibile ricollocazione.

#### Ficomirrors e Powertrain

Ancora Pucci ha chiesto un aggiornamento sulla vicenda Ficomirrors, per la quale furono a suo tempo stanziati accordi di cassa integrazione e accompagnamento alla pensione, e sulla sospensione dal lavoro di 700 lavoratori alla Powertrain. Per ciò che riguarda Ficomirrors, la Presidente ha risposto che è stata accettata la domanda della C.I.G. e che si può procedere con la riqualificazione del personale; per Powertrain invece la situazione è ancora fluida: "Bisogna vedere come evolve la crisi FIAT. Manterremo comunque alto il livello di attenzione", ha dichiarato Bresso.

#### Licenziamenti alla Filtrauto

Il consigliere Vallero, firmatario delle tre interpellanze all'ordine del giorno, ha ritirato dalla discussione la prima, riguardante i licenziamenti alla Filtrauto di S. Antonino di Susa, poiché, ha spiegato, "il giudice ha dato ragione ai lavoratori e ha ordinato all'azienda di reintegrarli".

---

## **FAS e Scuola Professionale Orologiai**

Il consigliere Vallero ha proposto due interpellanze: la prima sulla FAS per cui manca l'accordo definitivo, la seconda sulla Società Scuola Professionale Orologiai di Torino, che rischia la chiusura e per la quale si chiede la salvaguardia. La presidente Bresso ha ricordato come la vicenda FAS sia assai complessa, e che "come azionista pubblico la Provincia ha sempre dato mandato di riassumere tutti i dipendenti che potevano essere riassunti". Per ciò che riguarda la Scuola Professionale Orologiai, la risposta ha evidenziato come la qualificazione professionale sia materia delicata e spesso nella presentazione delle domande per finanziamenti ai corsi ci sia un po' di disattenzione. A quest'ultimo dibattito è anche intervenuto il consigliere Cerchio (FI).

## **Agnelli vende immobili**

Il consigliere Cerchio (FI), chiedendo se la Provincia non ritenesse di dover aprire un confronto in merito, ha rivolto un quesito a risposta immediata riguardante l'intenzione, manifestata da Umberto Agnelli, di liquidare il patrimonio immobiliare della FIAT per reinvestire nell'auto. Gli ha risposto l'assessore Rivalta, il quale ha ammesso che "il quesito è di grande rilievo e si raccoglieranno tutte le informazioni per capire che cosa sta succedendo".

## **Contributi ad associazioni**

I consiglieri di Forza Italia Bruno, Loiaconi e Portas, venuti a conoscenza di contributi concessi dal Comune di Beinasco alla locale Associazione Città Operaia, hanno rivolto un'interrogazione in merito per sapere se anche la Provincia avesse erogato somme alla stessa associazione e per quali iniziative. La presidente Bresso ha chiarito che, a fronte di una richiesta di contributi per la ristrutturazione della sede sociale, avanzata peraltro anche al Comune competente e alla Regione per cifre ben più sostanziose, la Provincia ha concesso una piccola somma corrispondente a circa tre milioni di vecchie lire.

## **Monginevro vietato ai "TIR carretta"**

Il Consigliere Galati (Verdi), nel rilevare come il Governo francese avesse inizialmente deciso, revocando però successivamente il provvedimento, di chiudere i valichi di frontiera della Maddalena e del Monginevro ai TIR con motori "Euro 0", ha interrogato l'assessore Campia per conoscere l'orientamento della Provincia in proposito. L'Assessore gli ha risposto che si è svolta un'istruttoria ed è stato anche richiesto un parere della Provincia: per ora si è deciso di vietare il traffico ai mezzi più inquinanti e a quelli che trasportano carichi pericolosi.

## **Casalborgone: variante generale al P.r.g.c.**

La delibera contenente osservazioni sul progetto preliminare della variante generale al P.r.g.c. vigente nel comune di Casalborgone, illustrata dall'assessore Rivalta, è stata approvata a maggioranza con l'immediata esecutività. Subito dopo, per mancanza del numero legale, la seduta è stata chiusa dal presidente Albertin.

O  
R  
G  
A  
N  
O

## Seduta dell'11 marzo

### Sci agonistico solo per chi può

Il capogruppo Giuseppe Bruno, a nome di Forza Italia, attraverso un'interpellanza ha evidenziato l'esosità delle tariffe per la pratica dello sci, situazione ritenuta controproducente rispetto alle Olimpiadi 2006. L'assessore allo Sport Silvana Accossato ha risposto dando lettura delle tariffe applicate dagli sci club di alcune importanti località sciistiche del territorio olimpico.

### Animali domestici

Bruno (Forza Italia) ha interpellato l'assessore al Turismo per conoscere quali azioni siano state intraprese per sensibilizzare le strutture ricettive all'accoglienza degli animali domestici. Gli ha risposto l'assessore Silvana Accossato dichiarando che si tratta di un tema di civiltà il cui disegno di legge è in corso di approvazione alla Camera dei Deputati.

### Uffici consiliari

Il consigliere Omenetto (DS), con un quesito a risposta immediata, ha lamentato l'ipotesi di trasferimento degli uffici dei gruppi consiliari in un'ala di Palazzo Cisterna ritenuta dall'interrogante non confacente alle esigenze degli stessi. Gli ha risposto il presidente del Consiglio Luciano Albertin dichiarando che la nuova collocazione dei gruppi consiliari è stata pensata per migliorarne la funzionalità.



*Il consigliere DS Dario Omenetto*

### Guida ai servizi dell'8ª circoscrizione

L'interrogazione è stata presentata dal gruppo di Alleanza Nazionale e dal consigliere Cesare Formisano. Oggetto della questione è stata la pubblicazione di un opuscolo della circoscrizione comunale sul quale è stato apposto il marchio della Provincia. La presidente Mercedes Bresso ha risposto che per la pubblicazione è stato chiesto il patrocinio della Provincia, motivo per cui sulla medesima risulta apposto il marchio dell'ente.

### Sovrappasso ferroviario a Condove

Con un'interrogazione il capogruppo dei Comunisti Italiani, Vincenzo Chiappa, ha chiesto chiarimenti circa la realizzazione del sovrappasso ferroviario a Condove. Gli ha risposto l'assessore Luciano Ponzetti dichiarando che il progetto in questione era stato sospeso per accertamenti idrogeologici, ultimati i quali l'opera potrà essere presto realizzata.

---

## **SITUAZIONE OCCUPAZIONALE**

### **Alla Viberti, riduzione di personale**

Il consigliere Modesto Pucci (DS) ha sottolineato con un'interrogazione la situazione alla Viberti, azienda che ha attuato una riduzione di personale. La presidente Bresso gli ha risposto ricordando che, secondo l'azienda, la riduzione di personale è da ritenersi indispensabile per un risanamento di bilancio.

### **Lavoratori TLT verso il licenziamento?**

Due le interrogazioni. La prima del consigliere diessino Pucci, la seconda del gruppo di Forza Italia illustrata in aula dal consigliere Beppe Cerchio. Ha loro risposto la presidente Bresso la quale ha comunicato che l'azienda oggetto delle due interrogazioni non ha offerto margini di speranza per una soluzione positiva della questione occupazionale.

### **Esuberi alla Denso di Poirino**

Con un'interrogazione a firma di Paolo Ferrero e Beppe Cerchio, entrambi consiglieri di Forza Italia, è stata sottolineata la questione occupazionale alla Denso di Poirino, che, come ha affermato lo stesso Cerchio, risulterebbe la più importante e significativa realtà produttiva dell'area chierese. Ha risposto la presidente Mercedes Bresso.

### **Commissione consultiva sull'autotrasporto**

È stata approvata a maggioranza, dopo la relazione dell'assessore Campia, la deliberazione riguardante l'istituzione della commissione consultiva provinciale per la tenuta dell'albo autotrasporto di cose per conto terzi e della commissione per il rilascio e la gestione delle licenze per l'autotrasporto in conto proprio.

### **Crisi alla Ergom di Borgaro Torinese**

Il consigliere di Rifondazione Comunista, Sergio Vallero, attraverso un'interpellanza ha evidenziato la situazione di crisi occupazionale esistente alla Ergom di Borgaro Torinese. La presidente Mercedes Bresso ha svolto una riflessione a partire dal dettato costituzionale che sancisce la Repubblica italiana fondata sul lavoro, considerando come oggi non sia garantito il lavoro né a livello agricolo né a livello industriale.

### **Utili Aem per Valli Orco e Soana**

Alleanza Nazionale, per voce del suo capogruppo Gianluca Vignale, ha rivolto un'interpellanza per conoscere quali siano stati gli utili dell'Aem investiti nelle Valli Orco e Soana. Ha risposto il vicepresidente della Provincia Beppe Gamba dando lettura di tutti gli interventi effettuati sul territorio indicato da parte dell'Azienda Energetica Municipale in pieno rispetto agli accordi stipulati.

### **Il caso Inser**

Il capogruppo di AN, Gianluca Vignale, ha presentato un'interpellanza nella quale vengono evidenziate le scelte disastrose operate da soggetti pubblici e privati circa l'impianto di Fontaneto, nel Chierese.

OS  
TI  
GI  
SI  
NO  
OS  
OS

Lo stesso gruppo, nella scorsa settimana, aveva svolto una conferenza stampa per chiarire il proprio punto di vista sulla vicenda della quale si era occupata, nel 1998, la Commissione parlamentare d'inchiesta sul ciclo dei rifiuti e delle attività illecite, presieduta dall'on. Massimo Scalia. L'assessore e vicepresidente della Provincia, Beppe Gamba, ha lungamente illustrato l'intricata vicenda dell'Inser. In particolare, l'Assessore ha dichiarato che sulla gestione dei consorzi la Provincia (in base alla Legge Ronchi) ha competenza dal punto di vista ambientale e non per quanto concerne l'aspetto finanziario e amministrativo. Il consigliere Vignale si è dichiarato soddisfatto per l'aspetto politico, mentre sui dieci miliardi spesi e sulla cessione della discarica di Cambiano ha espresso molti timori. Sono intervenuti nel dibattito i consiglieri Beppe Cerchio (FI) e Sergio Vallero (RC).

### **Piano faunistico venatorio provinciale**

L'assessore Marco Bellion ha illustrato la proposta di deliberazione riguardante il piano faunistico-venatorio provinciale che regolerà la materia fino al 2007, con un'attenzione particolare alla tutela del territorio, soprattutto montano. È intervenuto il consigliere Omenetto (DS) che, a titolo personale, ha annunciato nove emendamenti in merito al piano, chiedendo, di conseguenza, la sospensione della delibera; il consigliere Beppe Cerchio (FI) ha domandato invece un rinvio della delibera per maggiori approfondimenti. È intervenuto anche il consigliere Arturo Calligaro (Lega Nord). L'assessore Bellion non si è dichiarato disponibile al rinvio per motivi tecnici di attuazione. Il consigliere Cesare Formisano (AN) ha ripreso la questione sollevata da Omenetto in merito ad un passaggio, anche veloce, in commissione. Dopo una breve sospensione, l'assessore Marco Bellion, suffragato dalla presenza del dirigente Gianfranco Righero, ha risposto agli emendamenti del consigliere Omenetto. La delibera, di conseguenza, è stata approvata.

## **COMMISSIONI CONSILIARI**

### **La Commissione lavoro al Consorzio Scriptoria**

La Commissione Lavoro, presieduta dal diessino Massimo Rostagno, venerdì 14 marzo si è recata all'autoporto Pescarito di San Mauro Torinese per visitare le aziende del Consorzio Scriptoria.

## **LA VOCE DEI GRUPPI**

### **Fiat Avio**

I capigruppo Vallero (RC), Chieppa (CI), Galati (Verdi) hanno presentato un'interpellanza, preoccupati dalle dichiarazioni secondo le quali sarebbe intenzione dei vertici aziendali Fiat dismettere la Toro Assicurazioni e la Fiat Avio. Soltanto il consigliere Vallero (RC) ha firmato, invece, un'altra interpellanza riguardante l'aggravamento della situazione alla Fiat.



## I quotidiani del 27 febbraio

### Torino Sera

"A tutto campo": l'agricoltura in tv. [www.provincia.torino.it/multimedia/notiziari/atuttocampo/index.htm](http://www.provincia.torino.it/multimedia/notiziari/atuttocampo/index.htm)

### La Stampa

Ricordo di Elio Marchiaro in Consiglio provinciale. Primo Presidente scomparso un anno fa. Citata la presidente Bresso e il presidente del Consiglio Albertin.

### La Repubblica

### La Stampa

### Ansa

La fiaccolata della pace. L'iniziativa ha visto il coinvolgimento della presidente Bresso, chiamata a tenere il discorso ufficiale.

### La Repubblica

"Mettersi in proprio". Coinvolta la Provincia di Torino, da un decennio attiva nel supporto all'imprenditoria. Citato l'assessore Buzzigoli.

### Torino Sera

"Ciak si comunica". Lo stand della Media Agency Provincia a Palazzo Cisterna dal 10 al 14 febbraio a Palazzo Cisterna. Tra le attività "Libriliberi".

### Il Giornale del Piemonte

### La Stampa

### La Repubblica

### Tuttosport

Olimpiadi: è il giorno dell'esame Cio. Ritardi e soluzioni in vista dei Giochi 2006.

### Il Giornale del Piemonte

### La Stampa

Alta capacità: un incontro a Parigi per promuovere la Torino-Lione.

## 28 febbraio

### La Repubblica

### Il Giornale del Piemonte

### La Stampa

La Provincia tra i promotori di CioccolaTò: dal 6 al 23 marzo, due settimane dedicate al cioccolato in tutto il Piemonte.

### Ansa

In diecimila alla fiaccolata per la pace a cui ha preso parte anche la presidente Bresso.

## 3 marzo

### Ansa

La presidente Bresso accoglie l'appello del Papa sul digiuno per la pace.

### Ansa

Crisi Fiat: la presidente Bresso si congratula con Umberto Agnelli.

## 4 marzo

### Il Giornale del Piemonte

### La Repubblica

### La Stampa

Targhe alterne: domani circolano le dispari.

### La Repubblica

Domani il digiuno anche per i non credenti. Citata la presidente Bresso.

## 6 marzo

### La Repubblica - Fabio Marzano

Sono due i possibili siti per l'inceneritore. Citato l'assessore Gamba.

### Il Giornale del Piemonte

Polemica Inser. Citato il consigliere provinciale Gianluca Vignale.

### La Repubblica

### Il Giornale del Piemonte

### Torino Cronaca - Andrea Miola

Un vertice della cabina di regia per trovare soluzioni ai ritardi sulle opere olimpiche. Citata la Provincia.

### La Stampa - Giuseppe Sangiorgio

Non solo targhe alterne per ridurre lo smog: Comune e Provincia insieme per un maggiore controllo sugli impianti di riscaldamento.

### La Stampa - Maurizio Tropeano

### La Repubblica

### Il Giornale del Piemonte - Franco Garnero

La Torino-Lione di nuovo in forse: per i periti francesi meglio puntare sul tunnel del Moncenisio.

### Torino Cronaca

Un marchio di qualità per i Bed & Breakfast torinesi. Ieri l'assessore Accossato ha consegnato l'attestato ai frequentatori dell'apposito corso.

### Torino Cronaca - Stefano Ghionni

CioccolaTò: 12 città della Provincia dedicano tre settimane al cioccolato. Tra i sostenitori dell'iniziativa la Provincia di Torino.

## 7 marzo

### La Repubblica - Marco Trabucco

### La Stampa - Alessandro Mondo

Ancora indecisione sull'inceneritore. Citato l'assessore Gamba e la presidente Bresso.

### La Stampa

Alle 17 a Palazzo Cisterna presentazione del libro di Marisa Fenoglio.

### La Stampa - Maurizio Tropeano

Un comitato interministeriale vigilerà sulle opere del 2006. Citata la presidente Bresso.

### Torino Cronaca

Contro lo smog misure più severe: targhe alterne ma anche controlli sugli impianti di riscaldamento, in accordo con la Provincia.

### Il Giornale del Piemonte

### La Repubblica

Anche le aziende dovranno avere il bollino verde. L'assessore Gamba ha siglato ieri il protocollo d'intesa.

### La Repubblica

La presidente Mercedes Bresso ha ricevuto una delegazione del Comitato per il rilancio della sede Rai di Torino.

### La Repubblica - Niccolò Zancan

### Tuttosport

Frattini rassicura: tempi più stretti per le decisioni. Citata la presidente Bresso.

## 8 marzo

### La Repubblica - Fabio Marzano

Palazzo Civico attenderà l'esito dell'istruttoria della Provincia.

### La Stampa

Sull'inceneritore Chieppa contesta l'assessore Gamba.

### Il Giornale del Piemonte

Frejus: dall'Anas c'è la via libera al tunnel di emergenza.

## 9 marzo

### La Stampa

### La Repubblica - Fabio Marzano

Inceneritore: almeno altri nove mesi per la decisione della Provincia sul sito.

### La Stampa - Mauro Revello

EuroJazzFestival, rassegna organizzata da Aics e Provincia, con la collaborazione dei Comuni interessati.

### La Stampa

Lavoratrici cassintegrate nell'industria: gli Enti locali stanno definendo una serie di iniziative.

### La Stampa

Mip: il progetto della Provincia di Torino per "mettersi in proprio". Citata la presidente Bresso.

### La Stampa

### La Repubblica

CioccolaTò: un mese di cioccolato a Torino e in Piemonte. Tra i promotori, la Provincia.

## 10 marzo

### Ansa

Torino 2006: firmato il protocollo d'intesa per la sicurezza nei cantieri.

## 11 marzo

### Il Giornale del Piemonte - Franco Garnero

La questione dell'inceneritore rischia di essere rimandata. Citato l'assessore Gamba.

### La Repubblica

### La Stampa

### La Stampa - Ivrea

Nasce l'archivio per salvare i mestieri della montagna; da un'idea dell'assessore Giuliano.

### La Stampa

Impegno e integrazione: da alcuni anni la Provincia finanzia progetti in favore degli studenti disabili.

### Torino Cronaca

### Il Giornale del Piemonte

Torino 2006: firmato il protocollo d'intesa. Citata la Provincia.

### La Repubblica - Ottavia Giustetti

Craven, presidente dello sport mondiale disabili, ha incontrato gli assessori alle Olimpiadi di Provincia, Comune e Regione.

### Torino Cronaca

### La Stampa

Targhe alterne: mercoledì le pari, giovedì le dispari.

### La Stampa - Maria Teresa Martinengo

### La Stampa - Gianni Bisio

### Il Giornale del Piemonte

### Torino Cronaca

### La Repubblica

Torino-Lione: Francia del Sud e Piemonte alleati nella difesa della linea ad Alta capacità.

### La Stampa - Ivrea

### Torino Cronaca

### Il Giornale del Piemonte

Modifiche alla viabilità per i cantieri e nuovi limiti di velocità in statale.

## 12 marzo

### Il Giornale del Piemonte - Marco Traverso

### Il Giornale del Piemonte - Franco Garnero

Inceneritore: bollette triplicate se i rifiuti dovranno andare all'estero. Citato l'assessore Gamba.

### Il Giornale del Piemonte

Insediato il difensore civico Giorgio Gallo. La sua nomina era stata deliberata dal consiglio provinciale.

### La Stampa - Maria Teresa Martinengo

L'effetto olimpico arriva nelle cucine degli Alberghieri. Citato l'assessore Oliva.

### La Stampa

Torino-Pinerolo: apre il cantiere. Crescono gli utili e i passaggi sulla rete Ativa.

### La Stampa

L'iniziativa di Emergency contro il conflitto. Sostenitrice dell'iniziativa la presidente Bresso.



# questa settimana

14 marzo 2003

## "Primo piano" e "A tu per tu". Dialogo con i cittadini

Su "Primo piano" appuntamento settimanale con la presidente Bresso in onda ogni lunedì su Radio Energy. Gli ascoltatori possono telefonare al numero 011-6524536 o lasciare messaggi alla casella vocale 011-6696292. Su "A tu per tu", in onda ogni martedì alle ore 8,15 su Radio Veronica One, Mercedes Bresso dialogherà con un sindaco di un comune della Provincia.

## La Provincia In Diretta

Le notizie della settimana su "La Provincia In Diretta". La trasmissione va in onda sulle radio: Grp, Grp Dancing, Grp Melody, Centro 95, Manila, Veronica, Rtp, Alfa Canavese, Rcm, Pulsar, Frejus, Energy, Lattemiele, Tam Tam Network, Cuore. In programma dal lunedì al venerdì in fasce orarie differenti per ogni emittente.

## Block-notes. Uno sguardo in provincia

Aiuto agli anziani questa settimana su Block-notes. Altri titoli: cambiamo aria?, ponte Mosca, ostello di Rivoli, mestieri di montagna, cioccolaTò. Block-notes è un notiziario televisivo che va in onda ogni settimana sulle emittenti locali.

### Questi i giorni e gli orari indicativi dei passaggi sulle TV:

- *Telesubalpina* Lun. alle 13,55 – Ven. alle 19,10
- *ReteSette* Merc. alle 20,10 – Ven. alle 12,40
- *GRP* Lun. dalle 13,45 alle 14 – Ven. dalle 19,30 alle 19,45
- *Primantenna* Mart. alle 22,45 – Sab. alle 19,45
- *Quinta Rete* Merc. alle 20 – Ven. alle 20
- *Sesta Rete* Merc. alle 20,30 – Ven. alle 20,30
- *Telestudio* Merc. alle 21,15 – Ven. alle 21,15
- *Videogruppo* Giov. alle 22,57 – Dom. alle 21,57
- *Rete Canavese* Ven. alle 20,25 – Merc. alle 13,15 – Dom. alle 12,40
- *E21* Giov. alle 18,55 – Ven. alle 22,25 – Sab. alle 11,55
- *TeleAlpi* Mart. alle 19,45 e alle 22,20 – Giov. alle 19,45 e alle 22,20
- *Quartarete* Merc. alle 19,20 – Giov. alle 13,45
- *Quadrifoglio Tv* Ven. alle 18,20 – Sab. alle 10,50
- *Telecupole* Merc. alle 19,50 – Sab. alle 22,50

**MediaAgency** Provincia di Torino  
via Maria Vittoria, 12 – 10123 Torino  
tel. 011.8612204 – fax 011.8142907  
e-mail: stampa@provincia.torino.it  
www.provincia.torino.it

Chiuso in redazione alle ore 14.00 di giovedì 13 marzo  
Stampato presso: Ideal Comunicazione – Torino



**MediaAgency** Provincia di Torino

Meglio le caldaiette a legna  
Vamm salva i mestieri di montagna  
Insediato il Difensore civico



*Ritratto di Anna Barbara Litta principessa della Cisterna – olio su tela – Sala Gialla*